



CHRIST CATHEDRAL

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ORANGE



CLERGY

Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange
 Most Reverend Timothy Freyer, Auxiliary Bishop
 Most Reverend Thanh Nguyen, Auxiliary Bishop
 Reverend David Moreno, Priest Secretary to the Bishop
 and Diocesan Master of Ceremonies

Very Reverend Bao Thai, Rector
 714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org
 Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar
 714-620-7874, jnavarro@christcathedralparish.org
 Reverend Ian Gaston, Parochial Vicar
 714-620-7873, igaston@christcathedralparish.org
 Reverend Khoi Phan, Parochial Vicar
 714-620-7858, ktphan@christcathedralparish.org

Deacon Modesto Cordero Deacon Louis Liu
 Deacon Manuel Espitia Deacon Cruz Pleitez
 Deacon Joseph Khiết Nguyen Deacon Huy Nguyen

MASS TIMES

SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m. English
 6:30 p.m. Tiếng Việt

SUNDAY MASS

6:15 a.m. Tiếng Việt
 8:00 a.m. Español
 10:00 a.m. English **
 10:30 a.m. Chinese 聖Callistus教堂
 12:00 p.m. Español **
 2:00 p.m. Tiếng Việt **
 4:00 p.m. Tiếng Việt
 5:45 p.m. English
 7:30 p.m. Español

MONDAY - FRIDAY MASS

6:30 a.m. English - St. Callistus Chapel **
 8:00 a.m. English - St. Callistus Chapel
 8:15 a.m. English - (Friday only)
 5:30 p.m. Tiếng Việt **
 7:15 p.m. Spanish (Thursday & Friday only)

SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m. English
 9:00 a.m. Vietnamese **
 (1st Saturday at OLLV Shrine)

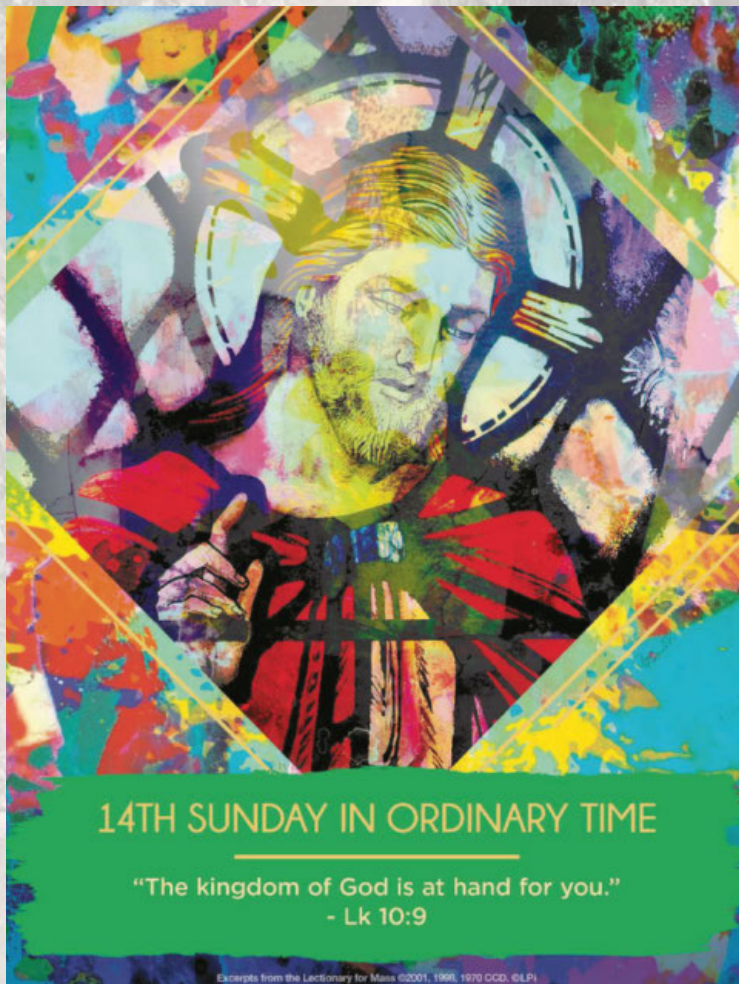
RECONCILIATION - TRILINGUAL

7:05 a.m. Wednesday
 6:15 p.m. Wednesday
 6:00 p.m. Friday
 8:30 a.m. Saturday

**Livestreamed liturgies can be accessed at:

youtube.com/@DioceseOrange/streams
facebook.com/ChristCathedralCA

All liturgies are open to in person attendance, those indicated with ** are also Livestreamed.



14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"The kingdom of God is at hand for you."
 - Lk 10:9

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1979 CCC, ©LPI

JULY 06, 2025

ANOINTING OF THE SICK / PARA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS | (714) 532-9489 | 24 hours / 24 horas

CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840
parish@christcathedralparish.org | christcathedralcalifornia.org
 PARISH OFFICE HOURS | (714) 971-2141
 Monday-Friday | 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
 Monday-Friday | 1:00 p.m. – 1:30 p.m. - Lunch Break
 Saturday & Sunday | 8:30 a.m. - 3:00 p.m.

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY | PRE-SCHOOL - 8

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840
 (714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

CAMPUS HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CHAPEL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CATHEDRAL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 9:00 p.m.

TOUR INFORMATION | (714) 620-7916 | Tower of Hope
 CATHEDRAL TOUR | Monday – Thursday | 1:00 p.m. & 2:00 p.m.
 CAMPUS TOUR | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.

A MESSAGE FROM OUR RECTOR

The Fourteenth Sunday of Ordinary Time – July 06, 2025



Dear Brothers and Sisters in Christ,

Grace and peace to you in the love of our Lord! On behalf of His Excellency, the Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange, I warmly welcome you to Christ Cathedral. We are deeply grateful for your presence and pray that the Lord fills your heart with His joy and peace throughout this special week.

YOU'RE INVITED: MARIAN DAYS 2025

Friday & Saturday, July 11–12, 2025

Christ Cathedral Campus – Garden Grove, CA

Free admission • Free parking • Free lunch & dinner



MARIAN DAYS HIGHLIGHTS

Friday, July 11

- **7:00 PM – 8:30 PM | Outdoor Opening Mass**
Celebrated by Archbishop Giuse Dang Duc Ngan (Archbishop of Hue, Vietnam)
Location: Shrine of Our Lady of La Vang
Dinner boxes served before and after Mass

Saturday, July 12

- **8:00 AM – 9:30 AM | Outdoor Morning Mass**
Celebrated by **Auxiliary Bishop Thanh Nguyen**
Healing blessing after Mass by bishops and priests
Location: Shrine of Our Lady of La Vang
Lunch boxes served after Mass
- **11:00 AM – 3:00 PM | Outdoor Confession**
40 priests available in 10 stations each hour at the Shrine
A beautiful opportunity to reconcile with God and others
Location: Shrine of Our Lady of La Vang
- **4:00 PM – 5:00 PM | Outdoor Marian Procession, praying the Rosary**
Join us at 3:30 PM at the green Welcome Gate
Process around the campus with the statue of Our Lady of La Vang
Dinner boxes served after the procession
All campus gates will be closed from 3:30 PM – 5:30 PM for safety
- **7:00 PM – 8:30 PM | Outdoor Closing Mass**
Celebrated by **Auxiliary Bishop Timothy Freyer**
This Mass fulfills your Sunday obligation
Over 14,000 chairs available
Location: Shrine of Our Lady of La Vang
Dinner boxes served before and after Mass
Shuttle service starts at 5:15 PM from nearby parking lots (details below)

CHILDREN ARE INVITED: YOUTH (UNDER 18) AND YOUNG ADULTS (18–39) PROGRAMS – SCAN ME

Location: Culture Center

Inspirational talks, activities, and fellowship

Parents: While you attend the main program, your children can enjoy theirs!



PARKING & SHUTTLE INFORMATION

Off-Campus Parking Lots (Shuttle every 15 minutes)

Friday, July 11: 5:00 PM – 11:30 PM

Saturday, July 12: 7:00 AM – 11:30 PM

- **Bus #1 – Megasys:** 500 City Pkwy W, Orange, CA 92868
- **Bus #2 – CalOptima:** 505 City Pkwy W, Orange, CA 92868
- **Bus #3 – Prospect:** 600 City Pkwy W, Orange, CA 92868
- **Bus #4 – UCI Health:** 3800 W Chapman Ave, Orange, CA 92868
- **No Bus – Kaiser:** 200 N. Lewis St, Orange, CA 92868 (walk-in only)

On-Site Campus Parking Lots: Gate #1 (Chapman): For everyone – First come, first served
Gate #4 (Lewis): Only for VIP parking permits, Bus, Drop-Off

DON'T MISS THE EXTRAS

- Visit melavangoc.com for the full schedule, parking map, speaker lineup, and event highlights
- **Eucharistic Adoration** throughout the day in the beautiful and new St. Callistus Chapel
- **Shop souvenirs** and enjoy joyful entertainment and reenactments
- **Enter to win a brand-new 2026 Toyota Camry** with just a \$5 raffle ticket

WHY MARIAN DAYS?

This 4th Annual Marian Days event is a beautiful chance to grow in our love for Our Blessed Mother and deepen our faith in Jesus Christ. Together, we will celebrate the Eucharist, receive His healing grace, and honor Mary—whose love leads us ever closer to her Son. “My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior.” — Luke 1:46

FREE MEAL SCHEDULE

Friday:		5:00 PM – 6:00 PM	8:30 PM – 10:00 PM
Saturday:	10:30 AM – 1:00 PM	5:00 PM – 6:00 PM	8:30 PM – 10:00 PM

PLEASE NOTE

- No 6:00 PM Confession on Friday
- No regular indoor 8:00 AM Mass or 8:30 AM Confession on Saturday
- No indoor 4:30 PM or 6:30 PM Masses on Saturday
- Please attend the outdoor Masses and Confessions on Saturday at the Shrine
- All offices are closed on both Friday and Saturday
- All 7/13 Sunday Masses are regularly scheduled as normal

Please come and join thousands of faithful in honoring Our Blessed Mother, Our Lady of La Vang. This annual diocesan celebration offers beautiful liturgies, spiritual enrichment, and joyful community. We'd love for you and your family to be a part of it! We're looking forward to seeing you at Marian Days!

May God pour out His abundant blessings on you and your loved ones. As the late Rev. Dr. Robert H. Schuller often reminded us: “God loves you, and so do I.”

With heartfelt gratitude,
Very Reverend Bao Thai
Rector

Равно

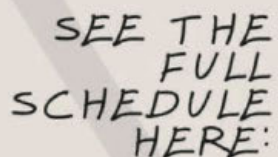


youth track!

**FRI-SAT,
JULY 11-12**

WHAT TO EXPECT:

- FELLOWSHIP
- PRAISE & WORSHIP
- FREE FOOD
- INSPIRATION



JOIN US FOR
FREE BY
REGISTERING
HERE:





ĐẠI HỘI THÁNH MẪU MARIAN DAYS 2025 *young adult track*



FRI-SAT, JULY 11-12

friday, july 11

5PM CHECK-IN + DINNER
6PM SESSION #1
7PM MASS
8:30PM SOCIAL HOUR + FOOD
9:15PM ADORATION

saturday, july 12

8AM HOUR OF MERCY
9AM CHECK-IN
10AM SESSION #3
11AM BREAKOUTS
12:30PM LUNCH
1:30PM SESSION #4
4:00PM MARIAN PROCESSION
7:00PM TRILINGUAL MASS

SCAN HERE
FOR THE FULL
SCHEDULE:



JOIN US BY
REGISTERING
HERE:





MARIAN DAYS

"Walking with Mary"

July 11-12, 2025

Christ Cathedral

13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840

(714) 282-3099

SCHEDULE OF EVENTS

Friday, July 11, 2025

6:30 PM	Marian Days 2025 Opening Ceremony
7:00 PM	Marian Days 2025 Opening Mass in honor of the 117 Vietnamese Martyrs Presided by Archbishop Joseph Đặng Đức Ngân
9:00 PM	Reenactment of the 117 Vietnamese Martyrs

Saturday, July 12, 2025

8:00 AM	Marian Days 2025 Healing Mass in honor of Our Lady of La Vang Presided by Auxiliary Bishop Thomas Thành Thái Nguyễn
10:00 AM	Morning Workshops 5 Vietnamese tracks and 2 English tracks for Youth and Young Adults
2:00 PM	Afternoon Workshops 5 Vietnamese tracks and 2 English tracks for Youth and Young Adults
4:00 PM	Marian Procession for Our Lady of La Vang on the grounds of Christ Cathedral Campus
7:00 PM	Marian Days 2025 Closing Mass Presided by Auxiliary Bishop Timothy Freyer
9:00 PM	Vietnamese Cultural Performances and raffle drawing Grand Prize: 2026 Toyota Camry

The 4th Annual Marian Days features

- Plenary indulgence received when attending any of the 3 Marian Days Masses.
- All-day Adoration of the Blessed Sacrament.
- Confessions offered across campus Saturday, July 12th 11 AM – 3 PM.
- Free breakfast, lunch, and dinner. Free-will donation.
- Free parking on Christ Cathedral campus and 5 surrounding parking lots with complementary shuttles.



melavangoc.com/en

With talks by the Esteemed Speakers

Archbishop Đặng Đức Ngân

Father Thắng Thiết Nguyễn

Father Thủ Thế Nguyễn

Father Hanh Sĩ Phạm

Father Hồng Quang Phạm



ĐẠI HỘI THÁNH MẪU

“Bước Đi Bên Mẹ”

Ngày 11-12, tháng 7, 2025

Tại nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô

(nhà thờ Kiếng)

13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840

(714) 282-3099

CHƯƠNG TRÌNH

Thứ Sáu, 11 tháng 7, 2025

6:30	PM	Nghi thức khai mạc và hát thánh ca
7:00	PM	Thánh lễ đại trào khai mạc, kính 117 Thánh tử vì đạo do Đức Tổng Giuse Đặng Đức Ngân chủ tế
9:00	PM	Diễn nguyện 117 Thánh tử vì đạo

Thứ Bảy, 12 tháng 7, 2025

8:00	AM	Thánh lễ đại trào sáng thứ 7, kính Đức Mẹ La Vang và cầu nguyện chữa lành do Đức Cha Tôma Nguyễn Thái Thành chủ tế
10:00	AM	Hội thảo buổi sáng - 5 phòng tiếng Việt và 2 phòng tiếng Anh dành cho giới trẻ và thanh niên
2:00	PM	Hội thảo buổi trưa - 5 phòng tiếng Việt và 2 phòng tiếng Anh dành cho giới trẻ và thanh niên
4:00	PM	Đi kiệu và dâng hoa kính Đức Mẹ La Vang bên trong khuôn viên nhà thờ
7:00	PM	Thánh lễ đại trào bế mạc, Chúa Nhật thứ 15 mùa thường niên do Đức Cha Timothy Freyer chủ tế
9:00	PM	Văn nghệ và xổ số trúng giải độc đắc 1 chiếc xe Toyota Camry đời 2026

Đặc biệt tại ĐHTM ORANGE KỶ 4 này sẽ có

-Lãnh ơn toàn xá Năm Thánh tại 3 thánh lễ đại trào. Châu Thánh Thể cả ngày. Có các cha ngồi tòa giải tội.

-Ăn uống sáng trưa chiều tối hoàn toàn miễn phí, không có mua bán, và quý vị có thể ủng hộ tùy lòng hảo tâm.

-Xe đậu tại 5 bãi bên trong khuôn viên nhà thờ hoặc 5 bãi bên ngoài khuôn viên và có xe chở vào, chở ra nhà thờ.

-Có mái che nắng tạo bóng mát quảng trường trước Lễ đài.



melavangoc.com

Đại Hội chào đón 5 vị giảng thuyết

Đức Tổng Giuse Đặng Đức Ngân

Cha Nguyễn Thiết Thắng

Cha Nguyễn Thế Thủ

Cha Phạm Sĩ Hanh

Cha Phạm Quang Hồng



HƯỚNG DẪN ĐẠU XE ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE 2025

Thứ Sáu & Thứ Bảy – Ngày 11 & 12 Tháng 7
Nhà thờ Chính Tòa – Nhà thờ Kiếng – Christ Cathedral, Orange, CA
Revised 6/30/25

10 BÃI ĐẠU XE MIỄN PHÍ:

- ♦ **5 BÃI TRONG KHUÔN VIÊN – VÀO CỔNG #1 – ĐƯỜNG CHAPMAN**

Ai đến sớm đậu trước!

Vào từ CỔNG #1 (cạnh trường học tòa nhà màu trắng)

- ♦ **5 BÃI NGOÀI – CÓ XE BUS ĐƯA ĐÓN MỖI 15 PHÚT**

Xe Bus	Tên Bãi	Địa Chỉ
#1	MEGASYS	500 City Pkwy W, Orange
#2	CALOPTIMA	505 City Pkwy W, Orange
#3	PROSPECT	600 City Pkwy W, Orange
#4	UCI HEALTH	3800 W Chapman, Orange
Không có bus	KAISER	200 N. Lewis St, Orange

- ♦ **GIỜ BUS CHẠY MỖI 15 PHÚT:**

Thứ Sáu: 5:00 PM – 11:30 PM

Thứ Bảy: 7:00 AM – 11:30 PM

Xe BUS vào **CỔNG #4**, thả khách trước **CỔNG CHÀO MÀU XANH LÁ CÂY**, ra **CỔNG #5**

HỆ THỐNG CỔNG RA VÀO:

- ♦ **CỔNG #1** (nằm trên đường Chapman cạnh trường học tòa nhà màu trắng): **VÀO – CHUNG**

Cổng chung cho mọi người – Vào sớm, ai đến trước, đậu trước

Nên lái xe từ hướng đường Haster – Quẹo phải vào dễ dàng

Sau 9:00 PM: Cổng này vừa ra vừa vào, chỉ được quẹo phải để tránh kẹt xe

- ♦ **CỔNG #4** (nằm trên đường Lewis): **VÀO – VIP**

Dành riêng cho: **Linh mục, Phó Tế, Tu sĩ, Xe Bus, Uber, Lyft, Taxi, Handicap, Người đưa đón (Drop-Off)**

Nên lái xe từ hướng Chapman – quẹo phải vào dễ dàng

Sau khi thả khách, tài xế **phải ra bằng CỔNG #5**

Sau 9:00 PM: Cổng này vừa ra vừa vào, chỉ được quẹo phải để tránh kẹt xe

- ♦ **CỔNG #5** (nằm trên đường Lewis): **LỐI RA DUY NHẤT**

LƯU Ý QUAN TRỌNG – THỨ BẢY, TỪ 3:30 PM – 5:30 PM: TẮT CẢ CÁC CỔNG ĐỀU ĐÓNG

- ♦ **TẠI SAO?** Vì 4:00 PM – 5:00 PM là cuộc **Rước Kiệu kính trọng thể Đức Mẹ La Vang** bên trong khuôn viên
- ♦ **THỜI GIAN NÊN ĐẾN:** Sau 5:00 PM, bắt đầu lái đến 5 bãi ngoài để dự **Lễ Bế Mạc 7:00 PM** (tính là lễ Chúa Nhật)

KÍNH MỜI THAM DỰ CHƯƠNG TRÌNH TỔNG QUÁT:

- ♦ **LỄ ĐẠI TRIỀU:**

Thứ Sáu: **Lễ Khai Mạc** lúc 7:00 PM

Thứ Bảy: **Lễ Sáng Kính Đức Mẹ La Vang** và chữa lành lúc 8:00 AM

Lễ Bế Mạc lúc 7:00 PM (tính là lễ Chúa Nhật)

- ♦ **TRƯỚC VÀ SAU LỄ:**

11:00 AM – 3:00 PM: Xưng tội

10:00 AM & 2:00 PM: 13 buổi Hội Thảo

TRONG NGÀY: Gặp gỡ – Châu Thánh Thể – Kính xương Thánh

9:00 PM: Diễn nguyện – Văn nghệ ca sĩ nổi tiếng – Xổ số trúng xe Toyota Camry 2026

GIỜ ĂN UỐNG MIỄN PHÍ:

Thứ Sáu: 5:00 PM – 6:00 PM & 8:30 PM – 10:00 PM

Thứ Bảy: 10:30 AM – 1:00 PM, 5:00 PM – 6:00 PM & 8:30 PM – 10:00 PM



CHƯƠNG TRÌNH GIỚI TRẺ - TIẾNG ANH - YOUTH (UNDER 18) & YOUNG ADULTS (18-39): SCAN ME

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE 2025
THỨ SÁU & THỨ BẢY, 11 & 12 THÁNG 7
CHỦ ĐỀ "BƯỚC ĐI BÊN MẸ"

TRANG MẠNG: MELAVANGOC.COM
Mỗi Gia Đình Mời Thêm 1 Người "Mới" Đến Đại Hội

CHƯƠNG TRÌNH TỔNG QUÁT

THỨ SÁU, 11 tháng 7

Revised 6/30/25

5:00 PM – 10:00 PM

Chầu Thánh Thể

Tại Nhà Nguyễn Thánh Callistus

5:00 PM – 6:00 PM

Buổi ăn chiều

Tại lễu thực phẩm

6:30 PM – 7:00 PM

Nghi Thức Khai Mạc và Hát Thánh Ca

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

7:00 PM – 8:30 PM

Thánh Lễ Đại Trào Khai Mạc

do Đức Tổng Giuse Đặng Đức Ngân chủ tế

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

8:30 PM – 10:00 PM

Buổi ăn tối

Tại lễu thực phẩm

9:00 PM – 10:30 PM

Diễn nguyện 117 Thánh tử vì đạo

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

THỨ BẢY, 12 tháng 7

7:00 AM – 10:00 PM

Chầu Thánh Thể

Tại Nhà Nguyễn Thánh Callistus

8:00 AM – 9:30 AM

Thánh lễ kính Đức Mẹ/Chữa Lành

do Đức Cha Tôma Nguyễn Thái Thành chủ tế

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

10:00 AM – 11:30 AM

HỘI THẢO BUỔI SÁNG

Cha Nguyễn Thiết Thắng

Tại Nhà Thờ Chính Tòa

Cha Nguyễn Thế Thủ

Tại Arboretum

Đức Tổng Giuse Đặng Đức Ngân

Tại Phòng Bên Trái Nhà Nguyễn Thánh Callistô

Cha Phạm Quang Hồng

Lều 1 – Tháp Chuông



THỨ BẢY, 12 tháng 7 (tiếp theo)

Cha Phạm Sĩ Hanh

Lều 2 – Ca Đoàn

10:30 AM – 1:00 PM

Buổi ăn trưa

Tại lễu thực phẩm

11:00 AM – 3:00 PM

Giải tội

Tại 10 lễu trắng trước Linh Đài Đức Mẹ La Vang

2:00 PM – 3:30 PM

HỘI THẢO BUỔI TRƯA

Cha Nguyễn Thiết Thắng

Tại Nhà Thờ Chính Tòa

Cha Nguyễn Thế Thủ

Tại Arboretum

Đức Tổng Giuse Đặng Đức Ngân

Tại Phòng Bên Trái Nhà Nguyễn Thánh Callistô

Cha Phạm Quang Hồng

Lều 1 – Tháp Chuông

Cha Phạm Sĩ Hanh

Lều 2 – Ca Đoàn

3:30 PM – 4:00 PM

Các hội đoàn tập hợp đi kiệu

Tại trước cổng xanh Đại Hội

4:00 PM – 5:00 PM

Đi kiệu kính Đức Mẹ La Vang

Tại bên trong khuôn viên nhà thờ

5:00 PM – 6:00 PM

Buổi ăn chiều

Tại lễu thực phẩm

7:00 PM – 8:30 PM

Thánh lễ đại trào bế mạc

do Đức Cha Timothy Freyer chủ tế

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

8:30 PM – 10:00 PM

Buổi ăn tối

Tại lễu thực phẩm

9:00 PM – 10:30 PM

Văn nghệ & Xổ số trúng Toyota Camry

Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang



CHƯƠNG TRÌNH GIỚI TRẺ - TIẾNG ANH
YOUTH (UNDER 18) YOUNG ADULTS (18-39)

Rất phong phú và hấp dẫn. Quét mã QR. Scan me!

Tại nhà Văn Hóa, Culture Center

Law Office of
Juan A. Laguna
Immigration Law
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

Dignity Cemeteries • Funerals
Cremations
DIGNITY MEMORIAL PROVIDERS
OF SOUTH CALIFORNIA
Alejandra Martinez
Pre-Planning Advisor
714-589-0309 cell
Habla Español
Alejandra.Martinez@sci-us.com



LP Home Care
NOW HIRING
CARING AND COMPASSIONATE
CAREGIVER
- ADULT RESIDENTIAL
- FACILITY EXPERIENCE
PREFERRED
714.277-7091

FD-59
BROWN
Colonial Mortuary
A Family Tradition of Quality Service Since 1927
Gerran W. Brown, FD-488
204 West 17th Street, Santa Ana
714-542-3949
Serving the Catholic Community for Decades
www.browncolonialmortuary.net



SADDLEBACK
CHAPEL MORTUARY
Serving Parish Families Since 1963
714-544-1450
220 E. Main St. • Tustin, CA
www.saddlebackchapel.com • FD 1099



RESERVA YA!
(714) 869-1348
(714) 576-1535
TOURS GUIADOS 100% EN ESPAÑOL
CONOZCA LAS MISIONES
CONOZCA CALIFORNIA
LA PRIMERA MISION FUE SAN DIEGO DE
ALCALA Y HOY EN DIA HAY 20 MAS
TOUR DE UN DIA COMPLETO
SALIDAS ESPECIALES
PARA GRUPOS PARROQUIALES



FREE CLASSES
Continuing Education at Santa Ana College
• English (ESL) • Citizenship
• High School / HiSET • Active Adults
• Career Training • and more!
714-241-5700 • sac.edu/GO



Rose7 Health Care, Inc.
Caregiving and Consulting Services
Delivering Quality
and Affordable Home Care Services
Charlie DG. Ramos - C.E.O./Senior Care Manager
Cell: (714) 410-9628
Tel: (562) 656-4946 | rose7healthcareinc@gmail.com
16609 Alora Ave. Artesia, CA 90703



CitiHome
PHUC DINH - "STEVEN"
Buy or Sell a Home
Mortgage Loan
call now at **669.323.9798**
Loan Mortgage Service Licensed in CA & TX
I will make a \$500 donation to church for each
complete transaction, also applied for referrals.



HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
562-925-4046
Heating • Sewer & Drains
Stoppages • Gas Lines
Wall & Floor Furnace • Slab Leaks
Video Inspections • Remodels
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates



Open your heart. Open your home.
Change a child's life forever.
New Alternatives, Inc.
serving foster youth since 1978
License #306090003 / #374603503
LEARN how by calling (888) 599-HOME (4663)
or email: parenting@NewAlternatives.org



Private Wealth Management
& Investment Advisory Services
InAltis™
CAPITAL MANAGEMENT, LLC
SCOTT J. FALEY
CHIEF INVESTMENT OFFICER
A Registered Investment Adviser
serving Orange County from
a faithful Catholic Perspective
scott@inaltis.com or (240) 751-5914



Buddys Auto
TIRES AND MORE
Home of the Nationwide Warranty
2 years or 24,000 Miles
Eddie Avalos
Owner, Local Parishioner
10601 Acacia Ave • Garden Grove
714-539-9175
Nói Tiếng Việt Nam - Se habla español
www.buddysnapautocenter.com



10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount
"Faithful Connections"
Brunch Mixer
August 17 in Fullerton
CatholicSinglesNetwork.com
RSVP to Celeste @ 661-916-2727



TWO THUMBS UP
EXPRESS CAR WASH
FREE VACUUM & COMPRESSED AIR
WITH EVERY WASH
4450 WESTMINSTER AVE • SANTA ANA, CA
TWO THUMB SUPCARWASH.COM



EDUARDO PALENCIA
HANDY MAN
• Painting • Plumbing •
• Drywall Repair • Faucets & Toilets •
• Stucco Repair • Garbage Disposal •
• Closet Doors • Electric Work •
• Base Molding • Light Fixtures •
• Doors • Guaranteed Work •
• Wood Repair • FREE Estimates •
Call: EDUARDO PALENCIA ~ 714-884-1298



HILGENFELD
MORTUARY
Four Generations of Compassionate Care - since 1927
• Professional Caring Staff • International Shipping
• Complete Funeral Services • Benefits Assistance
• Pre-Planning Arrangements
120 E. Broadway Anaheim, CA 92805
(714) 535-4105 • Fax (714) 635-6842
www.hilgenfeldmortuary.com



VPL AIR PLUS
HEATING & COOLING
Commercial & Residential
Repair • Install • Maintenance
Central Air • Mini Split • Lic # 1110873
Victor • 657-222-5970 • Parishioner



ABC MARKET
SUN-THURS 6 AM - 11 PM
FRI-SAT 6 AM - 12 PM
714-971-0711
STAMPS | LOTTERY
Aceptamos W.I.C. | We Accept W.I.C
Camiamos Cheques | We Cash Checks
12345 Haster St. Garden Grove

Orange Coast
Plumbing
Parishioner
CA Lic. # 596002



SAVE MONEY, LOW-LOW RATES
24 HR. SERVICE (714) 953-1111
ALL PLUMBING, HEATING
& DRAIN SERVICE & REPAIR
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS
34 Years Experience
Local Family Owned & Operated



Every Detail Remembered Dignity
FAIRHAVEN
MEMORIAL PARK & MORTUARY
Funerals • Cremations • Burials • Catholic Funeral Directors
1702 Fairhaven Avenue • Santa Ana, CA • (714) 633-1442 • FD1313/COA659
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS





+714.663.2330

NOW ACCEPTING APPLICATIONS

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY

Pre-School through 8th-Grade
2025- 2026 School Year

Through Catholic faith formation, academic excellence,
and service to others, our students transform the world.



During the month of May only, Father Bao is offering
a special incentive: all new families who apply and
are accepted in Kindergarten through 7th grade,
will receive \$100 off their first month's tuition.



📍 13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840



+714.663.2330



christcathedralacademy.org



Principal Tapia: jtapia@ccaorange.com